

*Ng: Văn phòng UBND Bắc Giang*

**BỘ CÔNG AN  
CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: **433** /A72-P1

Hà Nội, ngày **6** tháng 7 năm 2012

V/v chuyển trụ sở làm việc

Kính gửi:

- Đài Truyền hình Việt Nam;
- Đài Tiếng nói Việt Nam;
- Báo Nhân dân;
- Báo Thanh niên;
- Báo Tuổi trẻ;
- Báo Hà Nội mới;
- Báo Công an nhân dân;
- Truyền hình ANTV.

Thực hiện quyết định của lãnh đạo Bộ Công an về việc điều chuyển trụ sở làm việc của Cục Quản lý xuất nhập cảnh – Bộ Công an về địa chỉ: 44-46 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội.

Để các cơ quan, tổ chức, nhân dân và người nước ngoài thuận tiện liên hệ giải quyết các thủ tục xuất nhập cảnh, Cục Quản lý xuất nhập cảnh - Bộ Công an đề nghị các Quý cơ quan thông báo trên các phương tiện thông tin đại chúng nội dung sau:

“Từ ngày 16/7/2012, trụ sở làm việc của Cục Quản lý xuất nhập cảnh – Bộ Công an sẽ chuyển từ địa chỉ 40A Hàng Bài, Hoàn Kiếm, Hà Nội sang địa chỉ mới tại 44-46 Trần Phú, Ba Đình, Hà Nội.

- Địa chỉ trang website ([www.vnimmm.gov.vn](http://www.vnimmm.gov.vn)), email ([vnimm@hn.vnn.vn](mailto:vnimm@hn.vnn.vn)), fax (844 38243287 hoặc 844-38243288 tại Hà Nội) và số điện thoại chỉ dẫn (844-38257941) của Cục Quản lý xuất nhập cảnh – Bộ Công an không có gì thay đổi.

Cục Quản lý xuất nhập cảnh – Bộ Công an xin thông báo tới các cơ quan, tổ chức, nhân dân và người nước ngoài biết để thuận tiện liên hệ với Cục Quản lý xuất nhập cảnh trong việc giải quyết các thủ tục xuất nhập cảnh”.

Mong nhận được sự phối hợp của các Quý cơ quan trong việc đăng tải nội dung trên để Cục Quản lý xuất nhập cảnh hoàn thành nhiệm vụ của mình./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Văn phòng các Bộ và Cơ quan ngang Bộ (để p/h);
- Văn phòng UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương (để p/h);
- Lưu: VT, A72 (P1), T. 80b



**Đại tá Lê Thanh Dũng**

**UBND TỈNH BẮC GIANG  
VĂN PHÒNG**

**Số: 340 /SY**

**Nơi nhận:**

- TT UBND tỉnh;
- Các Sở, ban ngành trực thuộc UBND tỉnh;
- UBND các huyện, thành phố;
- VP UBND tỉnh:
  - + LĐVP, các phòng, đơn vị;
  - + Lưu: VT, NV.

**SAO Y BẢN CHÍNH**

*Bắc Giang, ngày 27 tháng 7 năm 2012*

**CHÁNH VĂN PHÒNG**



**Nguyễn Đức Kha**